

Studi e Documenti

Gli strumenti della ricerca-valutazione: griglia di osservazione e griglie di intervista

Linda Lombi

Ricercatrice presso Università Cattolica del Sacro Cuore, Facoltà di Scienze della Formazione

✉ linda.lombi@unicatt.it

La griglia di osservazione

Scheda di osservazione

Progetto: (titolo del progetto) _____

Istituzione Scolastica:

BOMM36300 CPIA Bologna

PCIC818008 IC Fiorenzuola PC

Sede/plesso : specificare in quale sede o plesso si svolge l'osservazione _____

Data: ___/___/2016 Ora _____

Ricercatore: _____

Operatori

Tipologia (es. mediatore, psicologo, educatore, insegnante....)	Numero
1.	
2.	
3.	

Gruppo osservato

Nazionalità	Età	Genere	Classe frequentata	Neoarrivati da quanto tempo	Livello di conoscenza linguistica*	Istituzione di riferimento**
1.						
2.						
3.						
4.						
...						

* (è stato testato? se sì indicare il livello e data del test).

** (comunità, centro, famiglia)

Tipo di attività /percorso attuato

Supporto linguistico

Laboratorio (specificare _____)

Altro (specificare _____)

Breve descrizione dell'attività

--

Obiettivi attività

--

Setting (breve descrizione dell'aula, disposizione dei banchi, strumentazione, posizionamenti...)

--

Strategie formative e educative

Strategia	Descrizione*
<i>Es. peer education, cooperative learning....</i>	

*Rispondere, ove possibile, alle seguenti domande:

- la strategia adottata può essere ricondotta ad un modello o un approccio definito?
- quali sono le modalità di attuazione della strategia?
- perché è stata scelta questa strategia?

Studi e Documenti

Valutazione

Aspetto valutato	Valutazione	Note /Osservazione dinamiche di gruppo
Grado di coinvolgimento e partecipazione tra i minori	Molto basso Basso Medio Alto Molto alto <i>Non pertinente</i>	
Livello di cooperazione tra i minori	Molto basso Basso Medio Alto Molto alto <i>Non pertinente</i>	
Livello di interazione tra i minori stranieri	Molto basso Basso Medio Alto Molto alto <i>Non pertinente</i>	
Livello di interazione tra i minori stranieri e i minori italiani	Molto basso Basso Medio Alto Molto alto <i>Non pertinente</i>	
Livello di interazione e comunicazione tra minori e operatori	Molto basso Basso Medio Alto Molto alto <i>Non pertinente</i>	

Bisogni emersi

Bisogni	Note

Risorse messe in campo dai ragazzi

Risorse	Note

Risorse messe in campo dagli operatori

Risorse	Note

Le griglie di intervista¹

Per educatori, insegnanti, operatori sociali, psicologi

1) Dati generali dell'esperto

- Anno di nascita
- Profilo professionale
- Anzianità di ruolo
- (se docente: classe di concorso)
- Da quanto tempo svolge questo lavoro?
- Da quanto tempo incontra e si relaziona con gli studenti MSNA?

2) Strumenti e approcci dal punto di vista didattico

- Con gli studenti stranieri quali metodologie, strumenti e modalità di personalizzazione mette in campo?
- Con gli studenti MSNA ha diversificato ulteriormente la personalizzazione dei percorsi? Perché? In base a quali circostanze o necessità?

3) Percezioni e vissuti degli studenti MSNA

- (per insegnanti) Coglie dei bisogni didattici diversi negli studenti MSNA rispetto agli studenti stranieri in generale?
- Se sì, quali sono i bisogni didattici che coglie maggiormente negli studenti MSNA? Come vengono espressi?
- Coglie dei bisogni relazionali diversi negli studenti MSNA rispetto agli studenti stranieri in generale?
- Se sì, quali sono i bisogni relazionali che coglie maggiormente negli studenti MSNA? Come vengono espressi?
- Ha incontrato difficoltà nel relazionarsi con loro? Nel caso quali sono state le difficoltà?
- Ha riscontrato elementi positivi – risorse – negli studenti MSNA? Nel caso quali sono gli elementi positivi?

4) Lavoro di rete fra scuola e comunità

- Nel suo lavoro con gli studenti MSNA ha sviluppato relazioni con altri interlocutori? Di che tipo? Con quale frequenza? Come giudica l'efficacia di questi rapporti?
- Che relazioni ha con le famiglie affidatarie o con le comunità che accolgono ragazzi MSNA?
- Le è capitato di aver bisogno di aiuto nell'attività didattica con gli studenti MSNA? A chi si è rivolto e che cosa ha chiesto?

5) Autovalutazione del lavoro didattico con gli studenti MSNA

- Quali sono secondo lei le azioni didattiche e relazionali strategiche su cui fondare l'intervento scolastico degli studenti MSNA?
- Che tipo di apporto sente di offrire a gli studenti MSNA rispetto al
 - o loro percorso di vita
 - o loro percorso scolastico
 - o loro percorso professionale?
- Rispetto al lavoro scolastico che svolge con gli studenti MSNA come giudica nel complesso la progettualità messa in atto da lei?
- Rispetto al lavoro scolastico che svolge con gli studenti MSNA come giudica nel complesso la progettualità messa in atto dalla scuola nel suo complesso?
- Si è scontrato con aspetti disfunzionali?
- Intravede elementi da potenziare in prospettiva futura?

¹ Le domande riportate sono orientative rispetto all'area indagata e, dunque, sono state contestualizzate e calibrate a seconda dei casi.

6) Idee di fondo

- Cosa intende per integrazione?
- Quando uno studente MSNA per lei può considerarsi integrato:
 - o nel contesto scolastico?
 - o nel contesto sociale
 - o nel contesto comunitario?
- Quali elementi presenti nel progetto in corso di realizzazione, a suo avviso, sono direttamente (o indirettamente) spendibili nel processo di integrazione?

Per gli studenti

Indicazione metodologica: le domande sono orientative rispetto all'area da indagare, non andranno, quindi, passate tutte in rassegna, ma contestualizzate e calibrate a seconda dei casi.

1) Dati generali

- Da quanto tempo sei in Italia?
- Da dove vieni?
- Dove vivi ora? (famiglia, comunità, ...)
- Da quanto tempo frequenti la scuola?
- Andavi a scuola nel tuo paese? (sì, no, perché)

2) Percezioni e vissuti

- Vai d'accordo:
 - o con gli insegnanti?
 - o con gli operatori (ad esempio quelli della comunità) ?
 - o con i compagni?
- Cosa ti piace/non ti piace fare? Specificare a scuola oppure a casa oppure fuori con gli amici oppure nel tempo libero

3) Bisogni, competenze, risorse per l'integrazione

- Cosa vorresti fare a scuola che non fai ancora...
- La tua vita è come un bagaglio: pensi di avere delle competenze, abilità o risorse che siano utili alla scuola e alle persone che incontri?
- Se dovessi esprimere un desiderio...

4) Progetto migratorio

- Come immaginavi l'Italia e come la vedi ora?
- Cosa ti piacerebbe fare in futuro? Dove vorresti andare? Quale lavoro vorresti fare?
- Pensi di rimanere in Italia quando sarai più grande? Perché?

5) Il senso dell'integrazione

- Ti senti bene qui? Ti senti accolto? Da che cosa lo capisci?
- Ti sei mai sentito escluso o diverso? Racconta...
- C'è qualcosa che vorresti dire:
 - o Ai tuoi compagni italiani?
 - o E a quelli stranieri?
 - o E agli insegnanti/educatori?
 - o E a chi si prende cura di te?